FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: British Columbia — District No.: 8 — S. District No.: — {Enumeration District / District du recenseur} No.: 7 Comox {in / dans} Hompson Channel + Malaspina Strait {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 4 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: W. Ramsay {Enumerator. / Recenseur.} — Page 4

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. Specify age when infirmity appeared. / INFIRMITÉS. Spécifier l'âge auquel l'infirmité a été constatée.				
Dwelling House / Maison habitée	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Town, township or parish, city, town or village. Enter on conclusion and jot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Inscrire en conclusion et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre désignation.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour l'immigrant, année de son arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les naturalisés, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métiers de l'employé, le cas échéant.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. (Yes or No.) / Travaillant à son compte. (Oui ou non.)	State where person is, if "in camp" or "in bush" or "fishing" or "on board ship," etc. / Mentionner où la personne se trouve, si "au camp" ou "au bois" ou "à la pêche" ou "à bord d'un navire," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines à l'emploi en 1910 au principal métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any. / Nombre de semaines à l'emploi en 1910 à l'emploi supplémentaire, le cas échéant.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi supplémentaire, le cas échéant.	Total earnings in 1910 from chief occupation, if any. / Gain total en 1910 au principal métier, le cas échéant.	Total earnings in 1910 from other occupation, if any. / Gain total en 1910 aux emplois supplémentaires, le cas échéant.	Date of earnings per month or per year, if not employed the whole time. / Taux de gain par mois ou par année, si pas employé toute l'année.	Group No. / Groupe No.	Applied previous to this year. / Appliquée avant cette année.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language usually spoken. / Langue parlée habituellement.	Can the person converse in both official languages (English and French)? / Cette personne peut-elle converser dans les deux langues officielles (anglais et français)?	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Crazy or insane. / Aliéné ou folle.	Idiotic or silly. / Idiot ou imbécile.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	
		Tomiyasu [illegible]	Duck Bay	M	Brother	S	Mar.	1884	26	Japan	1906	—	Japanese	Japanese	None	Logging		Co.	Yes	No	Log Camp	52	—	60	—	500	—	—						Yes	Yes	Japanese					1
		Tomiyasu [illegible]		M	Brother	S	Nov.	1888	22	Japan	1903	—	Japanese	Japanese	None	Logging		Co.	Yes	No	Log Camp	52	—	60	—	500	—	—						Yes	Yes	Japanese					2
		Tomiyasu [illegible]		M	Brother	S	July	1891	19	Japan	1906	—	Japanese	Japanese	None	Logging		Co.	Yes	No	Log Camp	36	—	60	—	300	—	—						Yes	Yes	Japanese					3
		Tomiyasu [illegible]		M	Brother	S	Feb.	1894	17	Japan	1906	—	Japanese	Japanese	None	Logging		Co.	Yes	No	Log Camp	52	—	60	—	500	—	—						Yes	Yes	Japanese					4
		George M		M	Brother	S	Dec.	1895	15	Japan	1906	—	Japanese	Japanese	None	Logging		Co.	Yes	No	Log Camp	52	—	60	—	400	—	—						Yes	Yes	Japanese					5
		Yamaguchi [illegible]		M	Brother	S	July	1892	21	Japan	1906		Japanese	Japanese	None	Logging		Co.	Yes	No	Log Camp	36	—	60	—	300	—	—						Yes	Yes	Japanese					6
		[illegible]		M	Brother	S	Mar.	1895	23	Japan	1909		Japanese	Japanese	None	Logging		Co.	Yes	No	Log Camp	44	—	60	—	440	—	—						Yes	Yes	Japanese					7
		[illegible]		F	Wife	M	July	1889	21	Japan	1906		Japanese	Japanese	None																		Yes	Yes	Japanese					8
		Kazu		M	Son	S	Dec.	1909	1	B.C.			Japanese	Japanese	None																		No	No	None					9
		Yasu		M	Son	S	Jan.	1911	—	B.C.			Japanese	Japanese	None																		No	No	None					10
		Winston Wilson		M	Boarder	S	April	1887	23	P.E.I.			Scotch	Canadian	None	Sawyer		Co.	Yes	No	Log Camp	36		60		700								Yes	Yes	English					11
14	14	Palmer John C	Nanoose Bay	M	Head	M	Jan.	1865	46	U.S.A.	1898	2yr	Irish	Canadian	Methodist	Farmer	Logging	Co.	Yes	No	Nanoose Bay	52	—	60	—	1000	—	—						Yes	Yes	English					12
		Ann A		F	Wife	M			64	U.S.A.	1898	2yr	American	Canadian	Methodist																		Yes	Yes	English					13
		Wm C		M	Son	S	July	1886	24	U.S.A.	1898	2yr	Irish	Canadian	Methodist	Logger		Co.	Yes	No	Log Camp	52		60		1200								Yes	Yes	English					14
		Kate		F	Daughter	S	Sept.	1893	17	B.C.			Irish	Canadian	Methodist																		Yes	Yes	English					15
12	12	Fletcher Fred J		M	Head	M	Apl.	1891	20	Ont.	—	—	Scotch	Canadian	Presby.	Logging		Co.	Yes	No	Log Camp	52		60		1500								Yes	Yes	English					16
		Nellie		F	Wife	M	May	1890	21	B.C.	—	—	Irish	Canadian	Presby.																		Yes	Yes	English					17
		Nellie		F	Daughter	S	July	1909	1	B.C.	—	—	—	—	—	—																		No	No	—					18
		Johnson Eric		M	Brother	S	Jan.	1866	45	Sweden	1884	1891	Swedish	Canadian	None	Sta. Engineer		Co.	Yes	No	Log Camp	52		60	—	800								Yes	Yes	Swedish					19
11	11	Palmer Clarence		M	Son	S	Aug.	1891	19	U.S.A.	1910	—	American	American	Methodist	Logging		Co.	Yes	No	Log Camp	52		60		600								Yes	Yes	English					20
		Lena		F	Daughter	S	Feb.	1895	15	U.S.A.	1910		American	American	Methodist																		Yes	Yes	English					21
19	19	Carlson John	Lund	M	Head	M	Aug.	1873	38	Finland	1889	1917	Finnish	Canadian	Lutheran	Logging		Co.	Yes	No	Log Camp	44		60		2000								Yes	Yes	Finnish					22
		Fannie		F	Wife	M	Oct.	1883	27	Finland	1907	1911	Finnish	Canadian	Lutheran																		Yes	Yes	Finnish					23
		Alfred		M	Son	S	Sept.	1902	8	B.C.	—	—	Canadian	Canadian	Lutheran																		Yes	Yes	English					24
		Elmer		M	Son	S	Oct.	1903	7	B.C.	—	—	Canadian	Canadian	Lutheran																		Yes	Yes	English					25
		John		M	Son	S	Sept.	1908	2	B.C.	—	—	Canadian	Canadian	Lutheran	—																	No	No	—					26
		Emil		M	Son	S	Sept.	1910	6 mos.	B.C.	—	—	Canadian	Canadian	Lutheran																		No	No	—					27
20	20	Thelen Sept. L.		M	Head	M	Jan.	1873	37	Sweden	1889	1892	Swedish	Canadian	Lutheran	Fish Packer	Net Rep'r	Co.	Yes	No	—	52		90				2000	—	100				Yes	Yes	Swedish					28
		Ida		F	Wife	M	Dec.	1877	28	Finland	1898	Pend.	Finnish	Canadian	Lutheran																		Yes	Yes	Finnish Canad.					29
		Oscar L		M	Son	S	Feb.	1901	10	B.C.	—	—	Canadian	Canadian	Lutheran																		Yes	Yes	English					30
		Clarence A		M	Son	S	July	1903	7	B.C.	—	—	Canadian	Canadian	Lutheran																		Yes	Yes	English					31
		Harold W		M	Son	S	Oct.	1905	5	B.C.	—	—	Canadian	Canadian	Lutheran	—																	No	No	English					32
		Olga W		M	Son	S	Sept.	1909	1 mo.	B.C.	—	—	Canadian	Canadian	Lutheran	—																	No	No	—					33
		Ethel S.E.		F	Daughter	S	Mar.	1911	1m	B.C.	—	—	Canadian	Canadian	Lutheran	—																	—	—	—					34
21	21	Sadler Noa		M	Head	M	Oct.	1869	41	Ont.	—	—	Canadian	Canadian	Presby.	Master Mariner		Co.	Yes	No	SS Cap Lund	46		90	—	900	—	2000	—	30				Yes	Yes	English					35
		Margaret		F	Wife	M	Jan.	1874	37	Ont.	—	—	Canadian	Canadian	Methodist	—																	Yes	Yes	English					36
		Percy N		M	Son	S	Feb.	1897	13	Man.	—	—	Canadian	Canadian	Methodist	Engineer Ship		Co.	Yes	No	SS Cap of Lund	50		72		720								Yes	Yes	English					37
		Chas H		M	Son	S	Mar.	1898	13	Man.	—	—	Canadian	Canadian	Methodist	Steward		Co.	Yes	No	SS City of Lund	13		72		66								Yes	Yes	English					38
		Edna M		F	Daughter	S	Aug.	1899	11	Man.	—	—	Canadian	Canadian	Methodist	—																	Yes	Yes	English					39
		Alma Morley		M	Son	S	July	1901	9	Man.	—	—	Canadian	Canadian	Methodist	—																	Yes	Yes	English					40
		Ada M E		F	Daughter	S	Oct.	1904	6	B.C.	—	—	Canadian	Canadian	Methodist	—																	Yes	Yes	English					41
		Edna Wilson		F	Daughter	S	Jan.	1905	5	B.C.	—	—	Canadian	Canadian	Methodist	—																	No	No	English					42
		Chas Earl		M	Son	S	Apl.	1907	4	B.C.	—	—	Canadian	Canadian	Methodist	—																	No	No	English					43
		Ethel Rose		F	Daughter	S	May	1909	2	B.C.	—	—	Canadian	Canadian	Methodist	—																	No	No	English					44
		Hilda Bernice		F	Daughter	S	Nov.	1910	6m	B.C.	—	—	Canadian	Canadian	Methodist	—																	No	No	—					45
		Beckley Mike		M	Boarder	S	Mar.	1889	22	B.C.	—	—	Canadian	Canadian	Presby.	Logging Foreman		Co.	Yes	No	Log Camp	44	—	48		960	—	—						Yes	Yes	English					46
		Scott Geary		M	Boarder	S	Aug.	1881	29	England	1908		English	Canadian	Anglican																		Yes	Yes	English					47
		Beckley Fred Jr		M	Boarder	S	Jan.	1874	37	U.S.A.	1893		American	American	None	Boiler Compr.		Co.	Yes	No	Ab Lund	52		90		1500		5000	—	100				Yes	Yes	English					48
		Marsh Lee		M	Boarder	S	Jan.	1891	20	B.C.			Canadian	Canadian	Presby.	Log Scaler		Co.	Yes	No	Ab Lund	46	—	48		900	—	—						Yes	Yes	English					49
		Cameron Albert		M	Boarder	S	Dec.	1849	61	Norway	1883	1890	Canadian	Canadian	Lutheran	Labourer		Co.	Yes	No	Ab Lund	52	—	60		500	—	—						Yes	Yes	Norwegian					50